

轻松猫

原创绘本故事（成长篇）

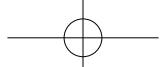
猫狗国

肖宁遥 / 文 Mini 静 / 图



 北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

<http://www.purpleculture.net>



致读者

“轻松猫”是一套专门为3—8岁儿童打造的绘本读物，整个系列一共包含八册绘本。原创故事、意境插图、学练合一 是“轻松猫”的最大特色。这套绘本将简单的语文知识融汇在精选的故事中，让孩子们在有趣的故事中提升阅读能力，达到寓学于乐的效果。故事看似简短，却蕴含着耐人寻味的道理，孩子们在学习知识的同时，也能培养对这个世界真善美的认知。归纳起来，“轻松猫”系列丛书包含以下五个特点：

特点一：资深绘本作家量身打造原创故事。

从基于现实生活的人与人的友爱互助，到充满想象色彩的动物世界、掌控时间，“轻松猫”的故事话题广泛而有趣。故事中体现的人性中善良、诚实等宝贵品质是孩子们心灵成长的根基。

特点二：本土新锐插画师倾情演绎童趣插画。

原创插画充满童趣和意境，每翻开一页，都仿佛进入到了一个充满想象的世界。生动传神的图画和故事文字相得益彰，让孩子们阅读起来更轻松、更有趣。

特点三：有声版本在国内、海外双轨发行。

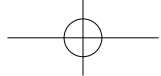
这是一套会说话的故事书，多种有声版本带你享受听故事的乐趣。除此之外，“轻松猫”还是一套与国际水准接轨的中英对照双语读物，为孩子们的英语学习创造条件。

特点四：独创体例科学的“阅读+”模式。

整套丛书的编排按照内容综合难度而梯度上升。“轻松猫”自始至终都力求将孩子们的阅读能力、绘本的可读性和语文学习的科学性三者紧密结合在一起。本套绘本将“阅读+”的理念合理引入，旨在为孩子们打造一个与众不同的原创绘本王国。

特点五：VR技术领跑数字时代的阅读。

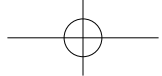
除了传统的纸质阅读，还可体验依托VR技术打造的集声音、影像于一体的虚拟世界，培养孩子的手眼协调能力和空间认知能力。



轻松猫原创绘本故事（成长篇）

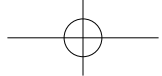
晚上，一本书都快看完了，艾米还是不想睡觉。她看看手表，已经两点了。





突然，门外有狗在叫！艾米走出房间，看见西瓜打开门，走了出去。西瓜怎么会开门？它要去哪儿？艾米跟在西瓜后面。



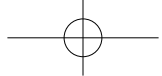


轻松猫原创绘本故事（成长篇）



门外的狗是万小姐的 Caesar。

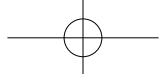
西瓜和 Caesar 走了很远，来到火车站旁边的商店前。



猫狗国

艾米惊讶极了，因为那里有几百只猫，还有几百只狗！不对，有一千多只狗！艾米想：我是到了猫狗国了吗？！

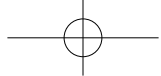




看见西瓜来了，大家都笑了。“西瓜！你觉得你真的是一只狗吗？”白狗喜喜大叫着。艾米很生气，心里想：你不懂！

西瓜不好意思地说：“因为我的主人很喜欢熊猫，所以……”大家又都笑了，Caesar也笑了。





轻松猫原创绘本故事（成长篇）

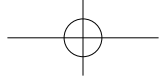
2 连一连，请把意思相对的词语连起来。

开	冷	高兴	出去
黑	男	冬天	睡觉
小	关	起床	难过
热	大	喜欢	夏天
女	白	进来	讨厌

3 说一说。

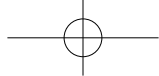
动物园里有很多动物，你最喜欢哪一种呢？和大家讲讲吧。

毛茸茸 活泼可爱 凶猛 奔跑 自由



读 一 读

1 打开	open; turn on	15 舒服	comfortable
2 惊讶	surprised; amazed; astonished	16 后来	afterwards; later
3 极了	extremely; very	17 分手	break up
4 生气	get angry	18 地方	place
5 心里	in the mind; at heart	19 洗澡	take a shower/bath
6 不好意思	feel embarrassed; feel sorry	20 冬天	winter
7 主人	owner	21 夏天	summer
8 熊猫	panda	22 城市	city or town
9 对得起	be worthy of	23 被	by (in passive construction)
10 呀	expressing surprise or admiration	24 关	close; shut
11 毛	hair; feather	25 椰子猫	Asian palm civet (a type of cat used in the production of Kopi Luwak coffee)
12 难过	feel sorry; feel bad	26 明白	understand; realise; know
13 鞋	shoes		
14 讨厌	dislike; loathe		



翻 译

P2

That evening, Amy was just about to finish reading a book, but she didn't want to go to sleep. She looked at her watch – it was already 2 am.

P3

Suddenly, a dog started barking outside! Amy walked out of her room and saw Xigua opening the door and going outside. How could Xigua open the door? Where was he going? Amy followed behind him.

P4

The dog outside the door was Miss Wan's dog, Caesar.

Xigua and Caesar walked very far, until they got to the front of a shop next to the train station.

P5

Amy was extremely surprised, as there were hundreds of cats and hundreds of dogs there! No, there were more than a thousand dogs! "Have I arrived in the Land of Cats and Dogs?" she thought.

P6

When the cats and dogs saw Xigua arrive, they laughed: "Xigua! Do you think you're really a dog?" the white dog, Xixi, shouted loudly. This made Amy really angry. "You don't understand!" she thought to herself.

"My owner really likes pandas, so ..." Xigua said, embarrassed. Everybody laughed again, even Caesar.